

LIVRET
ENSEIGNANT

DES
SI PRÈS
TRANCHEES
L'AUBE
EN 1916

ENTRÉE LIBRE
EXPOSITION

25 mars → 30 septembre 2016

Troyes / Hôtel-Dieu-le-Comte / Rue de la Cité

Aube
en Champagne
LE DÉPARTEMENT



SI PRÈS DES TRANCHÉES



MISSION CENTENAIRE 1914-1918

La Mission du centenaire de la Première Guerre mondiale, créée par le gouvernement, organise et met en œuvre, de 2014 à 2018, un programme commémoratif de la Grande Guerre. Elle accompagne les initiatives privées et publiques commémoratives par le biais du « **Label Centenaire** ».

Le Département de l'Aube propose en 2016 une série de manifestations scientifiques et culturelles bénéficiant de ce label.

EXPOSITION - ÉVÉNEMENT

La Première Guerre mondiale, marquée par les progrès de l'industrie de l'armement, emporte avec elle plus d'un millions de poilus. Ce conflit mobilise les populations à l'arrière du front.

Durant la guerre, l'Aube, à proximité immédiate du front de Champagne, devient un centre stratégique. Les Audois bouleversent leur quotidien pour offrir le soutien matériel et sanitaire nécessaire à la survie des soldats. Les établissements publics, notamment scolaires, sont réquisitionnés puis aménagés en hôpitaux et centres de soins, pour accueillir des milliers de blessés. Les industries, quant à elles, participent aux besoins de la Défense nationale, en produisant des obus et des effets militaires.

La direction des Archives et du Patrimoine du Département de l'Aube propose une exposition sur la Grande Guerre et plus particulièrement sur la vie à l'arrière dans l'Aube en 1916. Trois thématiques sont évoquées : **se nourrir, travailler et soigner** sur trois territoires : **la campagne, la ville et le front.**

L'AUBE EN 1916

UNE EXPOSITION ADAPTÉE AUX SCOLAIRES

Cette exposition plonge le public dans une histoire fictive inspirée des échanges de lettres entre Jules Bailly, meunier aux Riceys - réquisitionné sur le front - et sa femme, qui prend en charge la gestion du moulin.

C'est à travers un récit imaginaire, relatant le quotidien d'une famille auboise, que les élèves découvrent l'arrière et le front. Quatre Auboises font partager une année de leur vie : Suzanne Debelle, meunière aux Riceys, dont le mari et le fils ont été mobilisés. Marius Debelle, son beau-frère, contremaître dans une usine troyenne, et sa femme Céline, infirmière aux côtés des grands blessés. Enfin, Lucien Debelle, le fils de Suzanne, pris dans l'enfer de Verdun.

UNE EXPOSITION EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES SCOLAIRES

L'exposition met en lumière les deux aspects de la guerre totale : la vie sur le front à Verdun et le quotidien à l'arrière dans l'Aube. L'exploitation pédagogique de cette exposition répond parfaitement aux programmes d'histoire.

Ce livret de l'enseignant propose aux professeurs un programme de visites adaptées ainsi que des ateliers pédagogiques spécialement conçus pour chaque niveau d'étude.

Visites et ateliers sont **gratuits** et **animés** par des médiateurs culturels.

Consultez sur **www.archives-aube.fr** les activités proposées, ainsi qu'un dossier enseignant pour préparer votre visite.

Le récit est enrichi par :

- plus de 100 objets du quotidien et documents originaux ;
- 2 cartes interactives des hôpitaux de guerre et des industries transformées ;
- 4 films d'actualité ou de propagande sur les troupes russes à Mailly-le-Camp, la vie des femmes à l'arrière, les soins apportés aux blessés sur le front et les convalescents.

LES ANIMATIONS

Toutes les animations pédagogiques proposées aux scolaires sont **gratuites** mais doivent faire l'objet d'une **réservation préalable**.

VISITE GUIDÉE

La visite guidée est adaptée au niveau d'étude de la classe et un support pédagogique permet à l'enseignant de préparer la visite. Les élèves peuvent suivre le parcours tout en répondant à un questionnaire.

Durée de la visite : **45' à 1h30** selon le niveau de la classe.

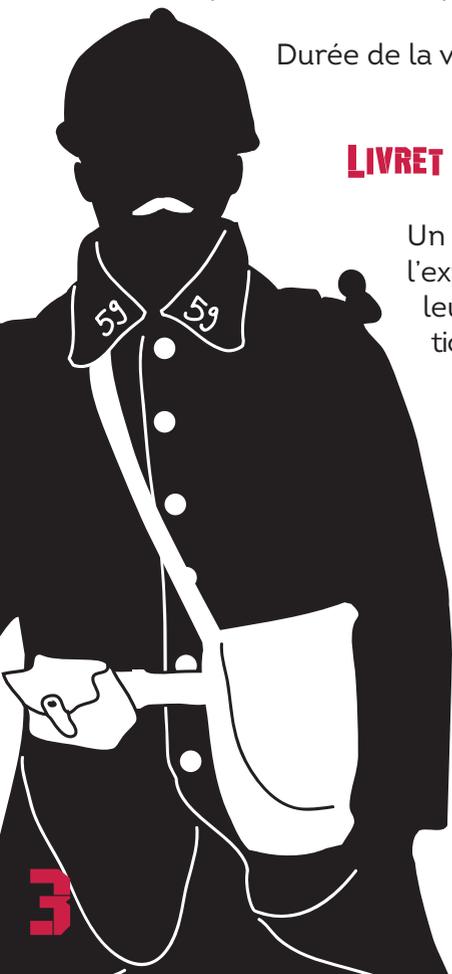
LIVRET - JEU

Un livret-jeu est disponible à l'accueil de l'exposition. Il permet aux élèves de tester leur connaissance et de découvrir l'exposition de façon ludique.

ATELIERS

Trois ateliers permettent de s'immerger dans le quotidien des tranchées et dans la vie à l'arrière du front. Chacun d'eux a été conçu et réfléchi pour convenir à tous les niveaux d'études.

Durée de chaque atelier : **1 h**



PÉDAGOGIQUES

LES ATELIERS

NÉNETTE & RINTINTIN : PORTE-BONHEUR DES POILUS



Cet atelier consiste à fabriquer les petites poupées de laine Nénette & Rintintin qui étaient offertes aux poilus comme aux civils comme porte-bonheur.

Nénette & Rintintin, symbole d'espoir et de courage.

Pour les 5 à 8 ans.

SUR LES TRACES DE LA GRANDE GUERRE



Au cours de cet atelier, les apprentis archéologues recherchent dans un bac à fouille les vestiges enfouis de la bataille de Verdun. Carnets de poilus, fusils, bouton de redingote, éclat d'obus,... autant d'objets qui seront ensuite étudiés dans l'espace pédagogique.

À partir de 5 ans.

CORRESPONDANCE DE LA FAMILLE DEBELLE



Cet atelier permet de découvrir les correspondances de guerre à travers un jeu d'identité. Les élèves choisissent l'un des personnages de la famille Debelle et doivent reconstituer la lettre qui lui correspond. Ils s'initient ensuite à la calligraphie en la recopiant.

À partir de 8 ans.

POUR ALLER PLUS LOIN...

L'atelier *Correspondance de la famille Debelle* peut constituer la première étape d'un travail autour de l'écriture en temps de guerre. Une fois l'atelier réalisé dans l'espace pédagogique avec les médiateurs de l'exposition, nous vous proposons de poursuivre l'atelier en classe entière ou en groupe. Vous pouvez travailler sur la réponse à chacune des lettres qui auront été choisies par vos élèves. C'est à la fois un travail d'invention et de recherche puisque chaque personnage évolue dans un environnement différent.

Toutes les animations pédagogiques sont adaptées au niveau d'étude de la classe. Selon le nombre d'élèves, deux groupes pourront être constitués pour participer aux animations.

VISITE GUIDÉE

La visite de l'exposition est contée et adaptée.

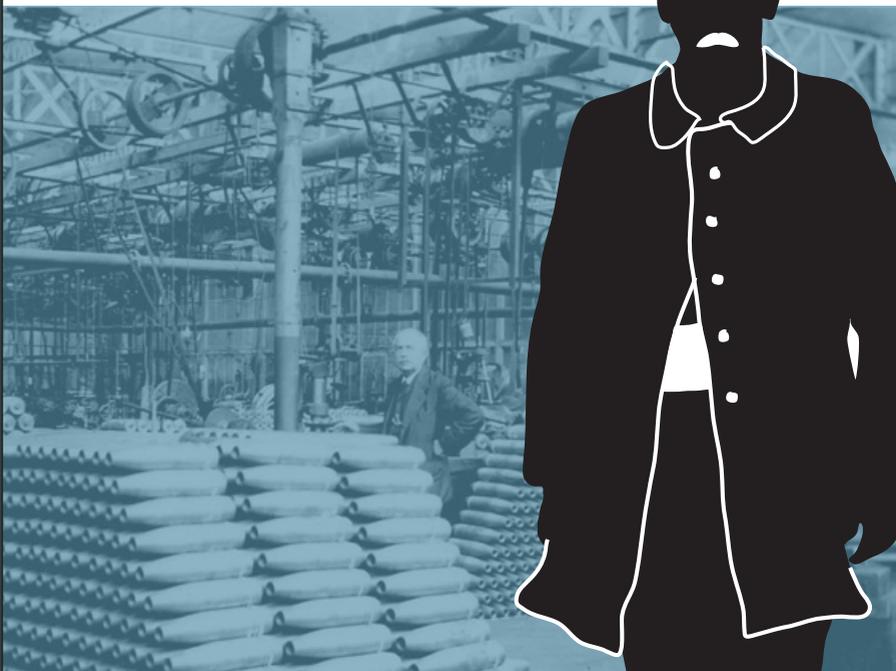
Durée de la visite : **45'**

ATELIER

NÉNETTE & RINTINTIN : PORTE-BONHEUR DES POILUS

Atelier de fabrication de poupées porte-bonheur

Durée de l'atelier : **1 h**



Toutes les animations pédagogiques sont adaptées au niveau d'étude de la classe. Selon le nombre d'élèves, deux groupes pourront être constitués pour participer aux animations.

VISITE GUIDÉE

Durée de la visite : **45' - 1 h**

ATELIERS

Durée d'un atelier : **1 h**

- Nénette & Rintintin : porte-bonheur des poilus
- Sur les traces de la Grande Guerre
- Correspondance de la famille Debelle

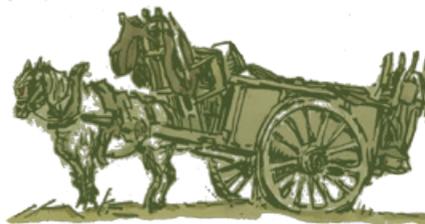
EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES SCOLAIRES

Première Guerre mondiale : vers une guerre totale

L'année 1916, année de la bataille de Verdun, est un moment important dans le programme d'histoire du cycle III : elle illustre la violence au XX^e siècle et plus particulièrement la « **Guerre totale** ». L'exposition constitue un moment privilégié pour l'aborder de manière historique et patrimoniale tout en répondant aux programmes.

L'exposition *Si près des tranchées. L'Aube en 1916* permet de travailler les apprentissages suivants du socle commun :

- identifier les personnages d'une fiction ;
- comprendre l'enchaînement chronologique des événements d'un récit ;
- repérer l'ancrage spatio-temporel d'un récit et construire la distinction fiction-réalité ;
- comprendre et interpréter des images, les mettre en relation avec les textes ;
- lire avec fluidité des documents et des images et les interpréter.



Toutes les animations pédagogiques sont adaptées au niveau d'étude de la classe. Selon le nombre d'élèves, deux groupes pourront être constitués pour participer aux animations.

VISITE GUIDÉE

Durée de la visite : **1 h - 1h30**

ATELIERS

Durée d'un atelier : **1 h**

- Sur les traces de la Grande Guerre
- Correspondance de famille Debelle

EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES SCOLAIRES

Première Guerre mondiale : vers une guerre totale

La Première Guerre mondiale bouleverse les États et les sociétés ; elle est caractérisée par une violence de masse. La bataille de Verdun en est un exemple typique.

L'exposition *Si près des tranchées. L'Aube en 1916* permet d'associer plusieurs capacités :

- évoquer la guerre des tranchées avec la présentation de personnages et d'événements significatifs ;
- confronter les documents d'archives et objets d'époque avec un récit relatant le quotidien de quatre personnages, dans un environnement différent ;
- associer plusieurs aptitudes telles que la curiosité, la recherche d'autonomie et l'esprit d'initiative.



Toutes les animations pédagogiques sont adaptées au niveau d'étude de la classe. Selon le nombre d'élèves, deux groupes pourront être constitués pour participer aux animations.

VISITE GUIDÉE

Durée de la visite : **1 h - 1h30**

ATELIERS

Durée d'un atelier : **1 h**

- Sur les traces de la Grande Guerre
- Correspondance de famille Debelle

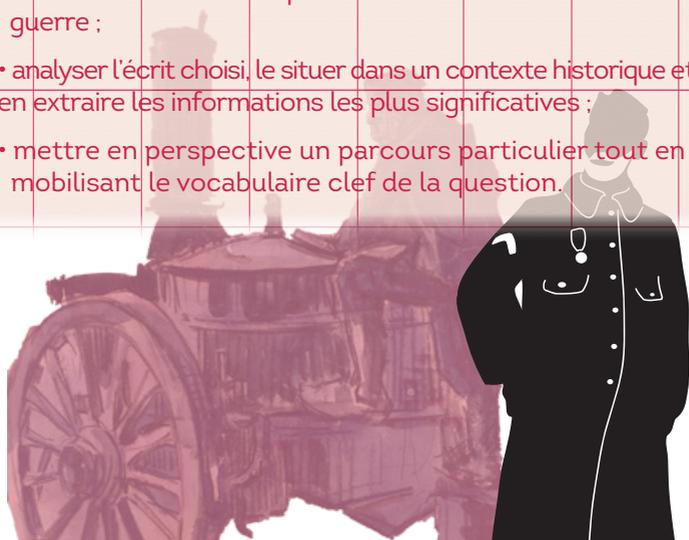
EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES SCOLAIRES

Le XX^e siècle marqué par la guerre.

Le contexte de l'expérience combattante est celui de la guerre des tranchées. En 1916, elle est caractérisée par une violence de masse. La bataille de Verdun en est un exemple typique.

L'exposition *Si près des tranchées. L'Aube en 1916* permet d'associer plusieurs capacités :

- évoquer la guerre des tranchées avec la bataille de Verdun ;
- confronter les documents d'archives et objets d'époque avec un récit relatant le quotidien de quatre personnages, dans un environnement différent ;
- travailler sur les correspondances et sur les récits de guerre ;
- analyser l'écrit choisi, le situer dans un contexte historique et en extraire les informations les plus significatives ;
- mettre en perspective un parcours particulier tout en mobilisant le vocabulaire clef de la question.



INFOS PRATIQUES

DES SI PRÈS TRANCHEES L'AUBE EN 1916

ENTRÉE LIBRE
EXPOSITION

25 mars → 30 septembre 2016
10 h - 18 h du mardi au dimanche

Troyes / Hôtel-Dieu-le-Comte / Rue de la Cité

Tél. : 06 88 85 50 57

aube.grandeguerre-2016@aube.fr

www.archives-aube.fr



Si près des tranchées, l'Aube en 1916

Accès handicapés

COMMENT PRÉPARER VOTRE VISITE ?

Réservation des animations pédagogiques :

Tél. : 06 88 85 50 57 / mél : aube.grandeguerre-2016@aube.fr

Les animations sont prévues pour un groupe de 15 élèves. Selon le nombre d'élèves, deux groupes pourront être constitués.

Lors de la réservation, merci de communiquer à l'équipe de médiation de l'exposition toutes les informations ci-dessous.

PRÉCISER LE NIVEAU DE LA CLASSE

Maternelle - Élémentaire - Collège - Lycée et enseignement supérieur

CHOISISSEZ VOTRE MODULE :

MODULE 1

Visite guidée

MODULE 2

Ateliers

- Nénette & Rintintin : porte-bonheur des poilus
- Sur les traces de la Grande Guerre
- Correspondance de la famille Debelle

Pour chaque réservation, un mél de confirmation sera envoyé. Sans ce mél de confirmation, aucune réservation n'est validée.

Dans le cas où les élèves présentent un handicap particulier, merci de prévenir l'équipe de médiation de l'exposition, afin de préparer au mieux leur accueil.

DES **SI PRÈS**
TRANCHEES
L'AUBE
EN 1916

© Département de l'Aube et André ROMAND (1889-1982), Cantine roulante, Champagne (1915) et Attelage d'émigrés, José Mouillefarine, hôpital du collège des garçons à Troyes et Jean-Louis Humbert, usine d'obus